



Gemeinde Arosa

Botschaft des Gemeindevorstands  
an die Mitglieder des Gemeindeparlaments  
betreffend  
Jahresrechnung 2015 der Gemeinde  
Arosa

---

Antrag des Gemeindevorstandes an die Mitglieder  
des Gemeindeparlaments

Werte Mitglieder des Gemeindeparlaments

**Antrag**

Der Gemeindevorstand beantragt dem Gemeindeparlament, gemäss Art. 36 Abs. 4 der Verfassung der Gemeinde Arosa, die Jahresrechnung 2015 der Gemeinde Arosa wie folgt zu genehmigen:

Die Erfolgsrechnung mit einem Aufwand von CHF 35'404'678.27, einem Ertrag von CHF 36'783'574.51 und einem Gewinn von CHF 1'378'896.24

Die Investitionsrechnung mit Ausgaben von CHF 11'587'040.55, mit Einnahmen von CHF 3'799'439.82 sowie Nettoinvestitionen von CHF 7'787'600.73

Die Bilanz mit Aktiven und Passiven von je CHF 127'440'092.86

Das Eigenkapital beträgt CHF 91'808'723.27.

NAMENS DES GEMEINDEVORSTANDES:

Der Gemeindepräsident:

  
Lorenzo Schmid

Der Gemeindeschreiber:

  
Peter Remek

## 1. Ausgangslage

Das Gemeindeparlament hat die Jahresrechnung 2015 der Gemeinde Arosa zu genehmigen:

Der Jahresbericht 2015 der Gemeinde Arosa gibt die Tätigkeit des Gemeindeparlamentes, des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung wieder und beinhaltet die Kurzfassung der Jahresrechnung.

## 2. Zusammenfassung

Zusammengefasst zeigt der Abschluss der Gemeinde Arosa folgendes Bild:

<b>Erfolgsrechnung ordentlich</b>	<b>Rechnung 2014</b>	<b>Budget 2015</b>	<b>Rechnung 2015</b>
Personalaufwand	10'616'205.20	11'035'500.00	10'791'837.63
Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'203'085.22	7'181'900.00	7'261'893.01
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'451'172.80	3'711'400.00	3'754'760.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanz.	2'462'261.88	1'381'900.00	1'617'774.56
Transferaufwand	4'590'510.32	5'362'900.00	5'646'359.97
Durchlaufende Beiträge	902'945.00	903'000.00	899'654.10
Interne Verrechnungen: Aufwand	1'396'980.83	1'724'000.00	1'477'290.55
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>30'623'161.25</b>	<b>31'300'600.00</b>	<b>31'449'569.82</b>
Fiskalertrag	17'021'558.45	15'210'000.00	17'543'473.85
Regalien und Konzessionen	830'728.77	980'000.00	1'040'324.94
Entgelte	8'125'006.34	7'174'300.00	8'072'158.74
Verschiedene Erträge	238'810.87	89'000.00	221'958.50
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanz.	83'830.69	1'093'100.00	1'293'394.10
Transferertrag	2'251'826.51	2'035'100.00	2'589'063.61
Durchlaufende Beiträge	902'945.00	903'000.00	899'654.10
Interne Verrechnungen: Ertrag	1'396'980.83	1'724'000.00	1'477'290.55
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>30'851'687.46</b>	<b>29'208'500.00</b>	<b>33'137'318.39</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>228'526.21</b>	<b>-2'092'100.00</b>	<b>1'687'748.57</b>
Finanzaufwand	1'088'034.70	1'044'300.00	1'055'108.45
Finanzertrag	3'378'335.58	4'240'300.00	3'631'682.82
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>2'290'300.88</b>	<b>3'196'000.00</b>	<b>2'576'574.37</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>2'518'827.09</b>	<b>1'103'900.00</b>	<b>4'264'322.94</b>
<b>Erfolgsrechnung ausserordentlich</b>	<b>Rechnung 2014</b>	<b>Budget 2015</b>	<b>Rechnung 2015</b>
Operatives Ergebnis	2'518'827.09	1'103'900.00	4'264'322.94
Ausserordentlicher Aufwand	2'065'512.00	0.00	2'900'000.00
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	14'573.30
<b>Jahresergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>453'315.09</b>	<b>1'103'900.00</b>	<b>1'378'896.24</b>

Nummer	Bezeichnung	Eröffnungsbilanz	Veränderung	Schlussbilanz
<b>1</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>127'825'939.34</b>	<b>-385'846.48</b>	<b>127'440'092.86</b>
<b>10</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>52'566'476.13</b>	<b>-2'418'687.21</b>	<b>50'147'788.92</b>
100	Flüssige Mittel	7'627'454.36	-2'477'777.86	5'149'676.50
101	Forderungen	13'286'883.52	980'818.25	14'267'701.77
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	924'577.40	-714'524.95	210'052.45
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	527'832.60	2'479.35	530'311.95
107	Finanzanlagen	3'161'519.00	-166'282.00	2'995'237.00
108	Sachanlagen FV	27'038'209.25	-43'400.00	26'994'809.25
<b>14</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>75'259'463.21</b>	<b>2'032'840.73</b>	<b>77'292'303.94</b>
140	Sachanlagen VV	53'461'349.16	703'082.18	54'164'431.34
142	Immaterielle Anlagen	636'387.80	502'675.40	1'139'063.20
144	Darlehen	10'495'000.00	130'000.00	10'625'000.00
145	Beteiligungen	9'743'223.40	.00	9'743'223.40
146	Investitionsbeiträge	923'502.85	697'083.15	1'620'586.00
<b>2</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>-127'825'939.34</b>	<b>385'846.48</b>	<b>-127'440'092.86</b>
<b>20</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>-37'753'537.67</b>	<b>2'122'168.08</b>	<b>-35'631'369.59</b>
200	Laufende Verbindlichkeiten	-5'563'450.51	-387'283.29	-5'950'733.80
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-2'192'273.22	515'011.47	-1'677'261.75
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-24'814'190.00	1'970'910.00	-22'843'280.00
208	Langfristige Rückstellungen	-94'440.71	94'440.71	.00
209	Verb. ggü SpezFin und Fonds im FK	-5'089'183.23	-70'910.81	-5'160'094.04
<b>29</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>-90'072'401.67</b>	<b>-1'736'321.60</b>	<b>-91'808'723.27</b>
290	Verb. ggü SpezFin im EK	-5'899'205.63	-218'854.14	-6'118'059.77
291	Fonds	-4'980'231.59	-180'423.30	-5'160'654.89
293	Vorfinanzierungen	-41'852.08	41'852.08	.00
299	Bilanzüberschuss	-79'151'112.37	-1'378'896.24	-80'530'008.61

Die Jahresrechnung wurde von der Revisionsstelle

- Capol & Partner AG, Chur

sowie von der Geschäftsprüfungskommission geprüft. Die GPK beantragt dem Gemeindeparlament die Jahresrechnung 2015 zu genehmigen.

Der Gemeindevorstand hat die Jahresrechnung 2015 an seiner Sitzung vom 29. März 2016 behandelt und zur Prüfung durch die GPK und Genehmigung durch das Parlament verabschiedet. Der Jahresbericht der Gemeinde Arosa wurde vom Gemeindevorstand an seiner Sitzung vom 31. Mai 2016 genehmigt und wird den Mitgliedern des Gemeindeparlaments zusammen mit den restlichen Unterlagen zugestellt.